

ПРОТОКОЛ
заседания Совета директоров
АО "Казахстан Кагазы"

MINUTES
of the meeting of the Board of Directors
of Kazakhstan Kagazy LSC

г. Алматы
«17» января 2011 года

Almaty
January 17, 2011

Акционерное общество
"Казахстан Кагазы" (далее – Общество)

"Казахстан

Kazakhstan Kagazy Joint Stock Company
(the Company)

Юридический адрес Общества: Республика Казахстан, Алматинская область, Карасайский район, с. Абай

Legal address of the Company: Republic of Kazakhstan, Almaty oblast, Karassaiskiy district, village of Abay

Фактическое место нахождения Общества: Республика Казахстан, город Алматы, ул. Наурызбай батыра, 154А

Actual location of the Company: Republic of Kazakhstan, Almaty city, Nauryzbai batyr street, 154A

Место проведения заседания Совета директоров Общества: Республика Казахстан, город Алматы, ул. Наурызбай батыра, 154А

Place of the meeting of the Board of Directors: Republic of Kazakhstan, Almaty city, Nauryzbai batyr street, 154A

Время заседания Совета директоров Общества:
начало: 14 часов 00 минут алматинского времени;
окончание: 14 часов 25 минут алматинского времени.

Time of the meeting of the Board of Directors:
begin at 14. 00 a.m. almaty time
end at 14.25 a.m. almaty time

На заседании Совета директоров Общества присутствуют:

The following of the Board of Directors:

Председатель Совета директоров Общества:
Томас Матеос Вернер (срок полномочий до 14.07.2011 года)

Chairman of the Board of Directors:
Mr. Tomas Mateos Werner (term of powers through 14.07.2011)

Члены Совета директоров:

Members of the Board of Directors:

Когутюк Таисия Александровна – Генеральный директор Общества (срок полномочий до 14.07.2011 года);

Taissiya Alexandrovna Kogutuk – General Director of the Company (term of powers through 14.07.2011);

Байдильдаев Азамат Аскарлович – независимый директор (срок полномочий до 14.07.2011 года);

Azamat Askarovich Baidildayev – independent director (term of powers through 14.07.2011);

Кунаев Мухтар Эльдарович – независимый директор (срок полномочий до 14.07.2011 года).

Mukhtar Eldarovich Kunayev – independent director (term of powers through 14.07.2011).

Заседание Совета директоров открыла Когутюк Т.А., которая отметила, что заседание Совета директоров правомочно начать работу, так как на заседании присутствуют все члены Совета директоров

The meeting of the Board of Directors had been opened by Mr. Tulegenov S. Y. who noted that the meeting was qualified to start as all of the members of the Board of Directors of the Company were present. Requirements for quorum for the meeting of

Общества. Условие о кворуме заседания Совета директоров, предусмотренные пунктом 1 статьи 58 закона Республики Казахстан "Об акционерных обществах" № 415-II от 13 мая 2003 года и пунктом 16.18 статьи 16 Устава Общества соблюдены.

the Board of Directors stipulated by paragraph 1 article 58 of the law about joint stock companies # 415-II of 13 may 2003 and paragraph 16.18 article 16 of the company's Charter have been observed.

Когутюк Т.А. предложила свою кандидатуру для избрания секретарем заседания Совета директоров.

Kogutyuk T.A. suggested electing her to be the Secretary of the meeting.

По итогам обсуждения члены Совета директоров решили избрать секретарем заседания Совета директоров Когутюк Т.А.

After a discussion members of the Board of Directors had made the decision to elect Mrs. Kogutyuk T.A. to be the Secretary of the meeting.

Когутюк Т.А. предложила членам Совета директоров следующую повестку дня:

Kogutyuk T.A. offered to the Board of Directors to approve the following agenda.

Повестка дня:

Agenda:

1. О расторжении Договора №620/232 от 01.03.2006 года на оказание услуг по ведению системы реестров держателей ценных бумаг с АО «Регистратор «Зерде».
2. О выборе Регистратора Общества, осуществляющего ведение системы реестра держателей именных купонных облигаций.

1. To terminate Service Agreement No. 620/232 dd. 01.03.2006 for securities registrar services with Zerde Registrar JSC.
2. Appointment of Company's Registrar of registered bond holdings.

Итоги голосования:

"за" – единогласно
"против" – нет
"воздержались" – нет

Results of the vote:

"Pro" – unanimously
"Con" – none
"Abstained" – none

По итогам голосования решили принять предложенную повестку дня.

In accordance with results of the vote the decision is to accept the proposed agenda.

По первому вопросу повестки дня выступила Когутюк Т.А., которая сообщила, что в соответствии с п.п.17) п.2. ст.53 Закона Республики Казахстан "Об акционерных обществах" № 415-II от 13 мая 2003 года, к исключительной компетенции Совета директоров Общества относится вопрос принятия решения о выборе регистратора общества, в случае расторжения договора с прежним регистратором общества. Учитывая то обстоятельство, что Обществу стало известно о том, что в соответствии с Постановлением Правления Агентства Республики Казахстан

On the first issue of the Agenda Mrs. Spoke Kogutyuk T.A. spoke and noted that in accordance with sub-paragraph 17) of paragraph 2, Article 53 of Law of the Republic of Kazakhstan on Joint Stock Companies dated 13 May 2003 # 415-II and, appointment of a new registrar of Company's securities after termination of an agreement with existing registrar, refers to an exclusive competence of Company's Board Meeting. Therefore and since Company became aware of the fact that in accordance with a Ruling of the Agency of the Republic of Kazakhstan for Control and Supervision over Financial market and Financial Institutions dd. December 9, 2010

по регулированию и надзору финансового рынка и финансовых организаций от 09 декабря 2010 года №179, за нарушение законодательства Республики Казахстан, регламентирующего деятельность на рынке ценных бумаг, принято решение о приостановлении сроком на три месяца действия лицензии на занятие деятельностью по ведению системы реестров держателей ценных бумаг, выданной Акционерному обществу «Регистратор «Зерде», Когутюк Т.А. предложила Совету директоров принять решение о расторжении Договора №620/232 от 01.03.2006 года на оказание услуг по ведению системы реестров держателей ценных бумаг с АО «Регистратор «Зерде», в связи, с чем направить им уведомление о расторжении вышеуказанного Договора с 18.01.2011 года.

No. 179, a decision was taken to suspend securities registrar's license issued to Zerde Registrar JSC for a period of three months for breaching by the latter of a legislation of the Republic of Kazakhstan governing activities in securities markets, Mrs. Kogutyuk T.A. proposed to the Board of Directors to approve dissolution of the Service Agreement No. 620/232 dd. 01.03.2006 for securities registrar services concluded with Zerde Registrar JSC and for which purpose to send to the latter relevant notification of agreement dissolution from 18.01.2011.

Председатель Совета директоров: «Прошу проголосовать по первому вопросу повестки дня».

Chairman of the Board of Directors: "Please, vote on the issue of the Agenda."

Итоги голосования:

"за" – единогласно
"против" – нет
"воздержались" – нет

Results of the vote:

"Pro" – unanimously
"Con" – none
"Abstained" – none

По итогам голосования решили:

Расторгнуть Договор №620/232 от 01.03.2006 года на оказание услуг по ведению системы реестров держателей ценных бумаг с АО «Регистратор «Зерде», предварительно направив им уведомление о расторжении вышеуказанного договора с 18.01.2011 года.

In accordance with results of the vote the decision is following:

To terminate Service Agreement No. 620/232 dd. 01.03.2006 for securities registrar services concluded with Zerde Registrar JSC for which purpose to send to the latter relevant notification of agreement dissolution from 18.01.2011.

По второму вопросу повестки дня выступил Томас Матеос Вернер, который предложил Совету директоров Общества выбрать в качестве регистратора Общества по ведению системы реестра держателей именных купонных облигаций компанию АО «РЕЕСТР-СЕРВИС», и заключить с АО «РЕЕСТР-СЕРВИС» Договоры по ведению системы реестров держателей именных купонных облигаций по всем выпускам, с предоставлением полномочий Генеральному директору Общества Когутюк Т.А. на

On the second issue of the agenda Mr. Tomas Mateos spoke and proposed to the Board of Directors of the Company to select and appoint Registrar-Service JSC as a registrar of Company's registered bond holdings and enter with the latter into service agreements for registered bond holdings registrar services for all Company's bond issues as well as to authorize Mrs. Kogutyuk T.A. General Director of the Company to sign relevant service agreements.

подписание вышеуказанных Договоров.

Председатель Совета директоров: «Прошу проголосовать по второму вопросу повестки дня».

Chairman of the Board of Directors: "Please, vote on the issue of the Agenda."

Итоги голосования:

"за" — единогласно
"против" — нет
"воздержались" — нет

Results of the vote:

"Pro" — unanimously
"Con" — none
"Abstained" — none

По итогам голосования решили:

Выбрать в качестве регистратора Общества по ведению системы реестра держателей именных купонных облигаций компанию АО «РЕЕСТР-СЕРВИС», и заключить с АО «РЕЕСТР-СЕРВИС» Договоры по ведению системы реестров держателей именных купонных облигаций по всем выпускам. Предоставить полномочия Генеральному директору Общества Когутюк Т.А. на подписание Договоров по ведению системы реестров держателей именных купонных облигаций по всем выпускам.

In accordance with results of the vote the decision is following:

To select and appoint Registrar-Service JSC as a registrar of Company's registered bond holdings and enter with the latter into service agreements for registered bond holdings registrar services for all Company's bond issues as well as to authorize Mrs. Kogutyuk T.A. General Director of the Company to sign relevant service agreements.

Председатель Совета Директоров:
Томас Матеос Вернер

Chairman of the Board of Directors:
Tomas Mateos Werner

Секретарь:
Когутюк Т.А.

Secretary:
Kogutyuk T.A.

